



Acontecimientos

Viaje al Amanecer

Representación teatral

Freddy Torres y José Rojas

La versión para teatro de «VIAJE AL AMANECER» no es exactamente una recreación de la novela del escritor merideño Mariano Picón Salas aunque todo parezca indicarlo. La adaptación teatral que hizo Freddy Torres surgió de la investigación en los archivos históricos de la ciudad y del teatro de la época así como de los sucesos que enmarcan la obra de Don Mariano Picón Salas en 1910.

Parafraseando a Don Mariano, los primeros 35 años del siglo XX son para los venezolanos días de oprobio, de derrota de tiranía. De la dictadura operetesca de Cipriano Castro y su famosa guerra restauradora que no fue sino una dictadura tropical y barroca donde el adjetivo anda liberado como un colibrí en la prosa y el verso de algunos escritores cortesanos, se pasa a la crueldad más calculada, al silencio largo e inexorable del benemérito Juan Vicente Gómez.

El espectáculo «Viaje al Amanecer» toma como base algunos personajes de la novela y recrea la adolescencia de Picón Salas. Estos personajes que rodearon su infancia son concebidos para la escena a la sordina, detenidos en el tiempo, encerrados en un mundo arcaico que se dejan llevar dócilmente de la mano del autor a un espacio especialmente concebido para ellos, un territorio «reab» donde se desarrollará un debate entre la fantasía poética y la inteligencia analítica.

Estos personajes íntimos de Don Mariano tratan de ser representados por los actores desde la perspectiva de la muerte y desde esa luminosa y agrietada zona, perenne atmósfera de mausoleo, tratan de escenificar lo que padecen, una nostalgia de la naturaleza perdida, una suerte de ausencia de un mundo estático, como fuera de la historia y la realidad vivida y la urgencia de otro metido en la historia misma, no como simple juego nostálgico de la realidad anacrónica sino como búsqueda de los signos que siguen dominando en la Venezuela de nuestros días. Esa especie de inmovilismo, profundo, esencial y ese transcurrir de horas y días como si no existiera. El tiempo no oculta nada, las palabras sí.

En el mausoleo familiar de «Viaje al Amanecer» tienen cabida Josefita y su destino conmovedor, la inventiva del mocho Rafael cuando se transformó en cambure topocho para salvarse de la recluta, la vida vegetativa de Clorinda que no tiene porvenir y se contenta con cuidar a los niños toda la vida. ¿Y el matrimonio?. El mundo lacerante y fantasioso de Eudocia y las señales del fin del mundo, el dilecto profesor de francés, Monsieur Vichy, con sus ideas extraídas de la Comuna de París, Juan de Dios, el abuelo, que asume su muerte en vida y se pasea venático con su frase favorita a flor de labios, este país, este país. ¿Para qué nos libertaría Bolívar?... Luego están los personajes que surgen de la propuesta de Torres, como Enriqueta y Miranda, madre e hija, que ilustran los conflictos de una clase social en decadencia, los godos, que viajaron a París en busca de la bella época y la cultura y cuando regresaron en 1910 tuvieron que enfrentarse a la barbarie provinciana. El falso Conde de Alnaviva, una especie de guachamarón contumeliano que abundaba para la época, que anda tras los pasos de Miranda y la fortuna de la familia.

La propuesta teatral de «Viaje al Amanecer» versión y dirección de Freddy Torres trata de ofrecer una clave emotiva al espectador que funcione como recipiendario de la vida colectiva de Mérida, donde coinciden las ideas más sublimes sobre la trascendencia de vivir y la ambientación del panteón familiar que reforzados por las imágenes surrealistas del pintor Paul Delvaux, junto a la música de Héctor Berlioz dan vida a la historia particular de estos personajes. Sobresale una atmósfera fría y marmórea donde se exalta la gran noche tenue de las sílfides nocturnas que acuden a verter el opio blanco de las negras urnas como soñaban los poetas venezolanos de 1910. Una transparencia tan simple como la del contemplador que se embelese en los reflejos de la luna sobre el silencio diáfano de la sierra merideña.

Actual

Reparto

(Por orden de aparición)

Mariano

Juan de Dios

Josefita

Enriqueta

Miranda

Clorinda

Eudocia

Mocho Rafael

Monsieur Vichy

Conde de Almaviva

Roberto Giusti

Alfonso Urdaneta

Any Lucy Ramírez

Alicia Macías

Naysabeth Ríos

Rosangela Rodríguez

Irina Dendiouk

Ješús Alberto Peña

Nelson Rivero

Jacinto Cruz

José Rojas U.

Equipo Técnico

Diseño de Escenografía	Jonny Parra
Realización de Escenografía	José Luis Ramírez
Diseño de vestuario	Martuzca Uzcátegui
Realización de vestuario	Clara Quintero
Diseño de iluminación	Cezary Yawarsky

Música

Meditación (Liscano-Galúe)
Sinfonía Fantástica (Berlioz)
Victoria de Wellington (Beethoven)
Alegria Parisien (offenbach)
Nocturno (Chopin)
Danzón (A. Márquez)

Afiche-Programa-Foto	Donna Caminos
Utilería	Héctor Arriaga
Asistente Dirección	Nelson Rivero

Producción general

- * Biental Nacional de Literatura
- * Dirección General de Cultura y Extensión de la Universidad de Los Andes.
- * Instituto de Acción Cultural del Estado Mérida

Dirección General Freddy Torres